

## V

(Adviezen)

## GERECHTELIJKE PROCEDURES

## HOF VAN JUSTITIE

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 5 mei 2011  
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door  
het Tartu ringkonnakohus — Estland) — Novo Nordisk  
AS/Ravimiamet**

(Zaak C-249/09) <sup>(1)</sup>

**(Geneesmiddelen voor menselijk gebruik — Richtlijn  
2001/83/EG — Reclame — Medisch tijdschrift — Gegevens  
die niet zijn vermeld in samenvatting van kenmerken van  
product)**

(2011/C 186/02)

Procestaal: Ests

**Verwijzende rechter**

Tartu ringkonnakohus

**Partijen in het hoofdgeding**

Verzoekende partij: Novo Nordisk AS

Verwerende partij: Ravimiamet

**Voorwerp**

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Tartu Ringkonnako-  
hus — Uitlegging van artikel 87, lid 2 van richtlijn 2001/83/EG  
van het Europees Parlement en de Raad van 6 november 2001  
tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende ge-  
neesmiddelen voor menselijk gebruik (PB L 311, blz. 67) — In  
medisch tijdschrift opgenomen geneesmiddelenreclame die is  
gericht op personen die gerechtigd zijn om geneesmiddelen  
voor te schrijven — Mogelijkheid om in dergelijke reclame  
informatie op te nemen die niet voorkomt in de samenvatting  
van de kenmerken van het product

**Dictum**

1) Artikel 87, lid 2, van richtlijn 2001/83/EG van het Europees  
Parlement en de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van  
een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor men-  
selijk gebruik, zoals gewijzigd bij richtlijn 2004/27/EG van het  
Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004, moet aldus  
worden uitgelegd dat het tevens de aan medische tijdschriften of  
aan wetenschappelijke werken ontleende citaten omvat die  
voorkomen in geneesmiddelenreclame die gericht is op personen

die gerechtigd zijn om geneesmiddelen voor te schrijven of af te  
leveren.

2) Artikel 87, lid 2, van richtlijn 2001/83, zoals gewijzigd bij  
richtlijn 2004/27, moet aldus worden uitgelegd dat het verbiedt  
in reclame voor een geneesmiddel die gericht is op personen die  
gerechtigd zijn het voor te schrijven of af te leveren, beweringen op  
te nemen die in tegenspraak zijn met de samenvatting van de  
kenmerken van het product, maar niet vereist dat alle in deze  
reclame opgenomen beweringen in de betrokken samenvatting  
voorkomen of eruit kunnen worden afgeleid. Een dergelijke reclame  
mag beweringen bevatten die de in artikel 11 van de betrokken  
richtlijn bedoelde inlichtingen aanvullen, op voorwaarde dat deze  
beweringen:

— de betrokken inlichtingen bevestigen of preciseren in een zin  
die ermee verenigbaar is en zonder de aard ervan te wijzigen,  
en

— in overeenstemming zijn met de in de artikelen 87, lid 3, en  
92, leden 2 en 3, van deze richtlijn neergelegde eisen.

<sup>(1)</sup> PB C 220 van 12.9.2009.

**Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 5 mei 2011 —  
Europese Commissie/Portugese Republiek**

(Zaak C-267/09) <sup>(1)</sup>

**(Niet-nakoming — Vrij verkeer van kapitaal — Artikel 56  
EG en artikel 40 EER-Overeenkomst — Beperkingen —  
Directe belastingen — Niet-ingezetene belastingplichtigen —  
Verplichting tot aanstelling van fiscaal vertegenwoordiger)**

(2011/C 186/03)

Procestaal: Portugees

**Partijen**

Verzoekende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: R.  
Lyal en G. Braga da Cruz, gemachtigden)

Verwerende partij: Portugese Republiek (vertegenwoordiger: L.  
Inez Fernandes, gemachtigde)

Interveniënt aan de zijde van de verwerende partij: Koninkrijk Spanje  
(vertegenwoordiger: M. Muñoz Pérez, gemachtigde)